

32004R0915

30.4.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 163/79

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 915/2004

z 29. apríla 2004,

ktorým sa zrušujú niektoré nariadenia v odvetví mlieka a mliečnych výrobkov

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2931/79 z 20. decembra 1979 o poskytnutí pomoci pri vývoze poľnohospodárskych výrobkov, ktoré môžu využívať špeciálne zaobchádzanie v tretej krajine⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽²⁾, a najmä na jeho článok 26 ods. 3 a článok 31 ods. 14,

keďže:

(1) Článok 14 nariadenia Komisie (EHS) č. 2729/81 zo 14. septembra 1981, ktorým sa stanovujú osobitné pravidlá pre realizáciu systému dovozných a vývozných licencií a vopred stanovené výšky náhrady v súvislosti s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽³⁾, uvádza, že na účely žiadostí o licencie pre vopred stanovenú výšku náhrady predložených v ponukovom konaní v nečlenskej krajine, sú jediné výzvy na predloženie ponúk, ktoré možno brať do úvahy, tie, ktoré boli vydané verejnými agentúrami alebo orgánmi, ktoré sa riadia verejným právom a ktoré sa na nachádzajú na zozname priloženom k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2730/81 zo 14. septembra 1981 zavádzajúcom zoznam agentúr v nečlenských dovážajúcich krajinách oprávnených vydávať výzvy na predloženie ponúk v odvetví mlieka a mliečnych výrobkov⁽⁴⁾. Toto ustanovenie bolo zopakované v článku 6 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1466/95 z 27. júna 1995, ktorým sa stanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad pre mlieko a mliečne výrobky⁽⁵⁾, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2729/81. Nariadenie Komisie (ES) č. 174/1999 z 26. januára 1999, ktorým sa stanovujú osobitné podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 804/68 o vývozných licenciách a vývozných náhradách v prípade mlieka a mliečnych výrobkov⁽⁶⁾, ktoré nahrádza nariadenie (ES) č. 1466/95, neuvádza žiadne ďalšie odkazy na nariadenie (EHS) č. 2730/81 a uvádza v článku 8, že dôkaz o tom, že agentúra je verejná alebo že je subjektom verejného

práva bude poskytovať účastník tendra. Nariadenie (EHS) č. 2730/81 sa týmto stáva bezpredmetným a môže byť preto zrušené.

(2) Článok 1 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2931/79 uvádza, že pri vývoze poľnohospodárskych produktov, ktoré môžu mať podľa dohôd uzatvorených v spoločenstve nárok na špeciálne zaobchádzanie pri dovoze do tretej krajiny, ak sú splnené určité podmienky, príslušné orgány, na žiadosť a po tom, ako sa vykonali primerané kontroly, vydajú dokument potvrdzujúci splnenie podmienok. V súlade s týmto nariadením vyžaduje nariadenie Komisie (EHS) č. 3305/82 z 9. decembra 1982, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá pre poskytovanie administratívnej pomoci pri vývoze syrov, ktoré majú nárok na špeciálne zaobchádzanie pri dovoze do Nórska⁽⁷⁾, od vývozcov predloženie osvedčenia potvrdzujúceho, že vyvázané syry pochádzajú zo spoločenstva. Ods. 4 bod 1 prílohy IV k Dohode vo forme výmeny listov medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórskym kráľovstvom o určitých opatreniach v poľnohospodárstve⁽⁸⁾ uvádza, že produkty budú využívať dohodu po predložení sprievodného osvedčenia EUR.1 alebo faktúry. Nariadenie (EHS) č. 3305/82 sa môže preto zrušiť, nakoľko predloženie osvedčenia uvedeného v jeho článku 1 sa už nevyžaduje.

(3) Nariadenie Komisie (EHS) č. 3439/83 z 5. decembra 1983, ktorým sa stanovujú špeciálne podmienky pre vývoz určitých syrov do Austrálie⁽⁹⁾, ustanovuje osobitné osvedčenie, ktoré sa predkladá úradom tejto krajiny, potvrdzujúce, že syry dovezené zo spoločenstva, využili nižšiu výšku náhrady ako syry určené pre iné miesta určenia. Po prijatí nariadenia Komisie (ES) č. 1776/96 z 12. septembra 1996, ktorým sa určujú vývozné náhrady pre mlieko a mliečne výrobky⁽¹⁰⁾, sa vývozné náhrady už neurčujú a následne sa nariadenie (EHS) č. 3439/83 stáva bezpredmetným a môže byť zrušené.

(4) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 334, 28.12.1979, s. 8.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 272, 26.9.1981, s. 19. Nariadenie zrušené nariadením (ES) č. 1466/95.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 272, 26.9.1981, s. 25. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 763/94 (Ú. v. ES L 90, 7.4.1994, s. 13).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 144, 28.6.1995, s. 22. Nariadenie zrušené nariadením (ES) č. 174/1999.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 20, 27.1.1999, s. 8. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1948/2003 (Ú. v. EÚ L 287, 5.11.2003, s. 13).

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 350, 10.12.1982, s. 11. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 222/88 (Ú. v. ES L 28, 1.2.1988, s. 1).

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 109, 1.5.1993, s. 47.

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 340, 6.12.1983, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 222/88.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 232, 13.9.1996, s. 19.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 2

Článok 1

Nariadenia (EHS) č. 2730/81, (EHS) č. 3305/82 a (EHS) č. 3439/83 sa týmto zrušujú.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. apríla 2004

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie
